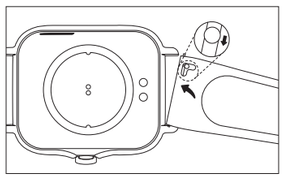
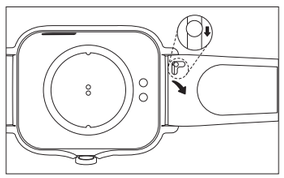
USER MANUAL

smart watch





Метод за свързване с приложението:
(1) отворете часовника: Настройки -- Общи -- За това устройство и проверете безжичния адрес.
(2) влезте в приложението за мобилния телефон и кликнете, за да д обавите устройство, сканирайте съответното устройство и кликнет е директно върху него, за да се свържете.

Način povezivanja putem aplikacije:
(1) otvorite sat: Postavke -- Općenito - O ovom uređaju i provjerite bežičnu adresu.
(2) uđite u aplikaciju za mobilni telefon i kliknite za dodavanje uređaja, skenirajte odgovarajući uređaj i kliknite na njega izravno za povezivanje.

Rakenduse ühendusmeetod:
(1) avage kell: Seaded -- Üldine -- Teave selle seadme kohta ja kontrollige traadita võrgu aadressi.
(2) Avage mobiiltelefoni rakendus ja klõpsake seadme lisamiseks, skannige vastav seade ja klõpsake otse ühenduse loomiseks sellel.

Sovelluksen yhdistämismenetelmä:
(1) Avaa kello: Asetukset -- Yleiset -- Tietoja tästä laitteesta ja tarkista langattoman verkon osoite.
(2) Avaa matkapuhelinsovellus ja lisää laite napsauttamalla, skannaa vastaava laite ja napsauta sitä suoraan muodostaaksesi yhteyden.

Lietotnes savienojuma metode:
(1) atveriet pulksteni: Iestatījumi -- Vispārīgi -- Par šo ierīci un pārbaudiet bezvadu adresi.
(2) atveriet mobilā tālruņa lietotni un noklikšķiniet, lai pievienotu ierīci, skenējiet atbilstošo ierīci un noklikšķiniet uz tās tieši, lai izveidotu savienojumu.

Programėlės prijungimo būdas:
(1) atidarykite laikrodį: Nustatymai -- Bendrieji -- Apie šį įrenginį ir patikrinkite belaidžio tinklo adresą.
(2) atidarykite mobiliojo telefono programėlę ir spustelėkite, kad pridėtumėte įrenginį, nuskaitykite atitinkamą įrenginį ir spustelėkite jį tiesiogiai, kad prisijungtumėte.

Metoda de conectare prin aplicație:
(1) Deschideți ceasul: Setări -- General -- Despre acest dispozitiv și verificați adresa wireless.
(2) Intrați în aplicația telefonului mobil și faceți clic pentru a adăuga un dispozitiv, scanați dispozitivul corespunzător și faceți clic direct pe el pentru a vă conecta.

Metóda pripojenia cez aplikáciu:
(1) otvorte hodinky: Nastavenia -- Všeobecné -- Informácie o tomto zariadení a skontrolujte bezdrôtovú adresu.
(2) vstúpte do aplikácie mobilného telefónu a kliknutím pridajte zariadenie, naskenujte príslušné zariadenie a kliknutím naň sa priamo pripojte.

Način povezave z aplikacijo:
(1) odprite uro: Nastavitve -- Splošno -- O tej napravi in preverite brezžični naslov.
(2) vstopite v aplikacijo za mobilni telefon in kliknite za dodajanje naprave, poiščite ustrezno napravo in jo kliknite neposredno za povezavo.

APP-tilkoblingsmetode:
(1) åpne klokken: Innstillinger -- Generelt -- Om denne maskinen, og sjekk den trådløse adressen.
(2) gå inn i mobiltelefon-appen og klikk for å legge til en enhet, skann den tilhørende enheten og klikk direkte på den for å koble til.

Tengingaraðferð við forrit:
(1) opnaðu úrið: Stillingar -- Almennt - Um þessa vél og athugaðu þráðlausa netfangið.
(2) farðu inn í farsímaforritið og smelltu til að bæta við tæki, skannaðu samsvarandi tæki og smelltu beint á það til að tengjast.

APP download and connection:

APP download and connection:

1. Scan the QR code to download and install the "SIMSONAIR " APP

2. APP connection method:

(1) After the watch is turned on, open Settings -- General - About This Machine, and check the wireless address.

(2) Turn on the wireless of the mobile phone, enter the APP and click to add a device, scan the corresponding device and click it directly to connect.

App-Downloads und Pairing

Herunterladen und Verbinden der App:

1. Scannen Sie den QR-Code, um die Anwendung „SIMSONAIR" herunterzuladen und zu installieren.

2. Methode zur Verbindung der APP :

(1) Wenn die Uhr eingeschaltet ist, öffnen Sie Einstellungen -- Allgemein -- Über dieses System und überprüfen Sie die wireless-Adresse.

(2) Aktivieren Sie das Handy-Wireless, gehen Sie in die Anwendung und klicken Sie auf „Gerät hinzufügen", scannen Sie das entsprechende Gerät und klicken Sie direkt auf S, um eine Verbindung herzustellen.

Descargas y emparejamiento de APP

Descarga y conecta la aplicación:

1. Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación «SIMSONAIR».

2. Método de conexión APP :

(1) Una vez encendido el reloj, abra Ajustes -- General -- Acerca de esta máquina y compruebe la dirección inalámbrica.
(2) Activa la conexión inalámbrica del teléfono móvil, entra en la aplicación y pulsa para añadir un dispositivo, escanea el dispositivo correspondiente y pulsa directamente sobre él para conectarte.

Téléchargement et connexion de l'APP :

Téléchargement et connexion de l'APP :

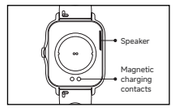
1. Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application « SIMSONAIR ».

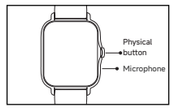
2. Méthode de connexion APP :

(1) Une fois la montre allumée, ouvrez Réglages -- Général - À propos de cet appareil, et vérifiez l'adresse sans fil.

(2) Allumez la connexion sans fil du téléphone portable, entrez dans l'APP et cliquez pour ajouter un appareil, scannez l'appareil correspondant et cliquez directement pour vous connecter.

Quick start guide

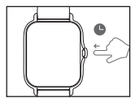




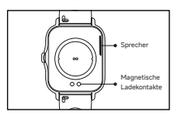
Physical button operation

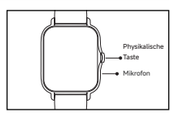
Short press
1. To return.
2. To wake the screen when it is off.

Long press
1. To turn on the watch.
2. Under the power on state, long press for 8s to restart.



Schnellstart-Leitfaden

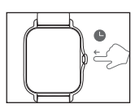




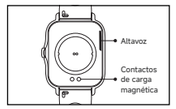
Physische Tastenbedienung

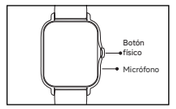
Kurz drücken
1.Zum Zurückkehren.
2.Um den Bildschirm aufzuwecken, wenn er ausgeschaltet ist.

Langes Drücken
1. Zum Einschalten der Uhr.
2.Drücken Sie im eingeschalteten Zustand 8 Sekunden lang, um die Uhr neu zu starten.



Guía de inicio rápido

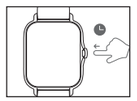




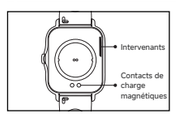
Funcionamiento físico de los botones

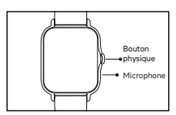
Prensa corta
1. Para volver.
2. Para activar la pantalla cuando está apagada.

Pulsación larga
1. Para encender el reloj.
2. En el estado de encendido, pulse prolongadamente durante 8s para reiniciar.



Guide de démarrage rapide

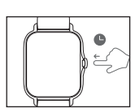




Fonctionnement des boutons physiques

Presse courte
1. Revenir.
2. Pour réveiller l'écran lorsqu'il est éteint.

Appui long
1. Pour allumer la montre.
2. Lorsque la montre est allumée, appuyez longuement sur la touche pendant 8 secondes pour la redémarrer.



Safety instructions

1.Environmental Conditions

Operating temperature: 14 F to 122F (-10°C to 50°C)

Non-operating temperature:-4°F to 140°F(-20°C to 60°C)

2.Size

Fits a wrist between 5.5 and 7.7 inches in circumference

3.Disposal and Recycling

Please kindly be aware that it is the consumer's responsibility to properly dispose and recycle Smart Watch and accompanying components. Do not dispose of Smart Watch with common household waste, the Smart Watch unit is considered electronic waste and should be disposed of at your local electronic equipment collection facility. For more information, please contact your local electronic equipment waste management authority or the retailer where you bought the product.

Sicherheitshinweise

1. die Umweltbedingungen

Betriebstemperatur: 14 F bis 122F (-10°C bis 50°C)

Nicht-Betriebstemperatur: -4°F bis 140°F (-20°C bis 60°C)

2.die Größe

Passt an ein Handgelenk mit einem Umfang zwischen 5,5 und 7,7 Zoll

3.entsorgung und Recycling

Bitte beachten Sie, dass es in der Verantwortung des Verbrauchers liegt, die Smart Watch und die zugehörigen Komponenten ordnungsgemäß zu entsorgen und zu recyceln. Entsorgen Sie die Smart Watch nicht mit dem normalen Hausmüll. Die Smart Watch gilt als Elektronikschrott und sollte bei Ihrer örtlichen Sammelstelle für Elektronikgeräte entsorgt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde für die Entsorgung von Elektronikgeräten oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Consignas de seguridad

1.Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento: 14 F a 122F (-10°C a 50°C)

Temperatura no operativa:-4°F a 140°F (-20°C a 60°C)

2.Tamaño

Se ajusta a una muñeca de entre 5,5 y 7,7 pulgadas de circunferencia

3.Eliminación y reciclaje

Por favor, tenga en cuenta que es responsabilidad del consumidor desechar y reciclar adecuadamente el Reloj Inteligente y los componentes que lo acompañan. No deseche el Reloj Inteligente con la basura doméstica común, la unidad del Reloj Inteligente se considera basura electrónica y debe desecharse en su centro local de recogida de equipos electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local de gestión de residuos de equipos electrónicos o con el minorista donde adquirió el producto.

Consignes de sécurité

1. conditions environnementales

Température de fonctionnement : 14 F à 122F (-10°C à 50°C)

Température de non-utilisation : -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)

2. taille

Convient à un poignet dont la circonférence est comprise entre 5,5 et 7,7 pouces.

3. élimination et recyclage

Veuillez noter qu'il est de la responsabilité du consommateur d'éliminer et de recycler correctement la Smart Watch et les composants qui l'accompagnent. Ne jetez pas la Smart Watch avec les ordures ménagères, l'unité Smart Watch est considérée comme un déchet électronique et doit être mise au rebut dans votre centre local de collecte d'équipements électroniques. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre autorité locale de gestion des déchets d'équipements électroniques ou le détaillant où vous avez acheté le produit.

Download e connessione dell'APP:

Download e connessione dell'APP:

1. Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'APP

2. Metodo di connessione APP:

(1) Dopo aver acceso l'orologio, aprire Impostazioni -- Generale - Informazioni su questa macchina e controllare l'indirizzo wireless.

(2) Accendere il wireless del telefono cellulare, accedere all'APP e fare clic per aggiungere un dispositivo, scansionare il dispositivo corrispondente e fare clic direttamente per connettersi.

앱 다운로드 및 연결:

앱 다운로드 및 연결:

1. QR 코드를 스캔하여 "SIMSONAIR" 앱을 다운로드하고 설치합니다.

2. 앱 연결 방법:

(1) 시계를 켠 후 설정-일반-이 기기에 관하여를 열고 무선 주소를 확인합니다.

(2) 휴대폰의 무선을 켜고 앱에 들어가서 장치를 추가하려면 클릭하고 해당 장치를 스캔한 후 직접 클릭하여 연결합니다.

APPのダウンロードと接続:

APPのダウンロードと接続:

1. QRコードを読み取り、「SIMSONAIR」アプリをダウンロードしてインストールします。

2. APP接続方法:

(1) 時計の電源を入れた後、「設定」-「一般」-「本機について」を開き、無線アドレスを確認してください。

(2) 携帯電話の無線をオンにして、APPに入り、デバイスの追加をクリックし、対応するデバイスをスキャンし、直接クリックして接続する。

APP nedladdning och anslutning:

APP nedladdning och anslutning:

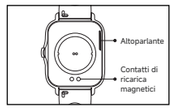
1. Skanna QR-koden för att ladda ner och installera "SIMSONAIR" APP

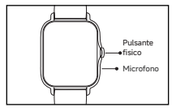
2. APP anslutningsmetod:

(1) När du har slagit på klockan öppnar du Inställningar - Allmänt - Om den här maskinen och kontrollerar den trådlösa adressen.

(2) Slå på mobiltelefonens trådlösa nätverk, gå in i APP och klicka för att lägga till en enhet, skanna motsvarande enhet och klicka på den direkt för att ansluta.

Guida rapida

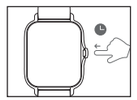




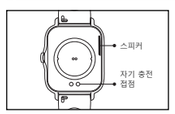
Funzionamento dei pulsanti fisici

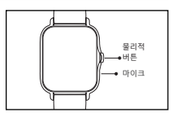
Stampa breve
1. Per tornare indietro.
2. Per risvegliare lo schermo quando è spento.

Premere a lungo
1. Per accendere l'orologio.
2. Nello stato di accensione, premere a lungo per 8 secondi per riavviare l'orologio.



빠른 시작 가이드

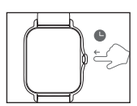




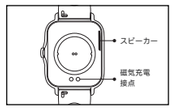
물리적 버튼 조작

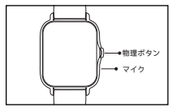
짧게 누르기
1. 돌아가려면.
2. 화면이 꺼져 있을 때 깨우려면 2.

길게 누르기
1. 시계를 켜려면 1.
2. 전원이 켜진 상태에서 8초 동안 길게 눌러 다시 시작합니다.



クイックスタートガイド

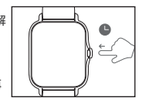




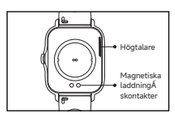
物理的なボタン操作

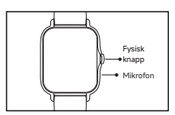
ショートプレス
1. 戻る。
2. スクリーンがオフのときにスリープ解除する。

長押し
1. 時計をオンにします。
2. 電源オン状態で8秒間長押しすると再起動します。



Snabbstartsguide

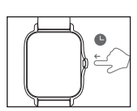




Fysisk knappmanövrering

Kort press
1. För att återvända.
2. För att väcka skärmen när den är avstängd.

Lång tryckning
1. För att slå på klockan.
2. I påslaget läge, tryck länge i 8 sekunder för att starta om.



안전 지침

1.환경 조건

작동 온도 14F ~ 122F(-10°C ~ 50°C)

비작동 온도: -4°F ~ 140°F(-20°C ~ 60°C)

2.사이즈

손목 둘레가 5.5~7.7인치 사이인 손목에 적합합니다.

3. 폐기 및 재활용

Smart Watch와 함께 제공되는 구성품을 올바르게 폐기하고 재활용하는 것은 소비자의 책임이라는 점에 유의하시기 바랍니다. Smart Watch는 전자 폐기물로 간주되므로 일반 가정 쓰레기와 함께 폐기하지 마시고 가까운 전자 기기 수거 시설에 폐기해야 합니다. 자세한 내용은 해당 지역의 전자 장비 폐기물 관리 기관 또는 제품을 구매한 소매점에 문의하시기 바랍니다.

安全上のご注意

1.環境条件

動作温度 14 F～122°F（-10°C～50°C）

非動作温度: -4°F への 140°F （-20°C への 60°C）

2.サイズ

手首周囲5.5～7.7インチに適合

3.廃棄とリサイクル

スマートウォッチおよび付属部品を適切に廃棄し、リサイクルすることはお客様の責任であることをご承知おきください。スマートウォッチは一般家庭ごみと一緒に廃棄しないでください。スマートウォッチ本体は電子廃棄物とみなされますので、お近くの電子機器回収施設で廃棄してください。詳しくは、お住まいの地域の電子機器廃棄物管理当局または製品を購入された販売店にお問い合わせください。

Säkerhetsinstruktioner

1. miljöförhållanden

Driftstemperatur: -10°C till 50°C (14 F till 122F)

Temperatur utanför drift: -20°C till 60°C (-4°F till 140°F)

2.Storlek

Passar en handled med en omkrets på mellan 5,5 och 7,7 tum

3. Avfallshantering och återvinning

Vänligen observera att det är konsumentens ansvar att på rätt sätt kassera och återvinna Smart Watch och tillhörande komponenter. Släng inte Smart Watch med vanligt hushållsavfall, Smart Watch-enheten betraktas som elektroniskt avfall och ska slängas på din lokala insamlingsanläggning för elektronisk utrustning. För mer information, kontakta din lokala myndighet för avfallshantering av elektronisk utrustning eller återförsäljaren där du köpte produkten.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.